

1. All Clear 2. Unit Selection 3. Circumference Setting 4. Clock Setting 5. ODO Setting 6. DATE SETTING MODE 7. FUNCTION SCREEN 8. DATA RESET 9. POWER AUTO ON/OFF 10. BATTERY CHANGE

FUNCTIONS and SPECIFICATIONS ENGLISH

Current Speed 0-199.9 Km/h or 120.0 Miles/h ±1%
ODO: Odometer 0-99999.9 Km or Miles ±0.1%
12HR AMPM or 24HR Clock 1:00:00-12:59:59 AM/PM or 0:00:00-23:59:59 ±0.002%
DST: Trip Distance 0-999.99 Km or Miles ±0.1%
SCAN Press the MODE button to turn off the "Q" symbol...

INDEX: MEANS PRESS BUTTON MORE THAN TWO SECONDS.

1. INITIATE THE COMPUTER (Fig. 1)
2. UNIT SELECTION (Fig. 2)
3. CIRCUMFERENCE DATA SETTING (Fig. 3)
4. CLOCK SETTING (Fig. 4)
5. ODO DATA SETTING (Fig. 5)
6. DATE SETTING MODE
7. FUNCTION SCREEN
8. DATA RESET
9. POWER AUTO ON/OFF
10. BATTERY CHANGE

4. CLOCK SETTING (Fig. 4)

1. It displays the "Q" symbol when this clock setting.
2. Press the MODE button for more than 2 seconds to change to the clock setting screen.
3. Adjust the clock data according to the Data Setting Processes.

AUTOMATIC START/STOP

The computer will automatically begin counting data upon riding and stop counting data when riding is stopped. The flickering symbol "Q" indicates that the computer is at start status.

TRUBLE SHOOTING

Table with 3 columns: PROBLEM, CHECK ITEMS, REMEDY. Includes issues like 'No current speed or incorrect data', 'LCD is black', 'Display is slow'.

功能及規格 中文

目前速度 0-199.9公里/小時或120.0英里/小時 ±1%
ODO: 里程表 0-99999.9公里或英里 ±0.1%
12小時制上午/下午或24小時制時鐘 1:00:00-12:59:59 上午/下午或 0:00:00-23:59:59 ±0.002%
DST: 騎行距離 0-999.99公里或英里 ±0.1%
SCAN 按 MODE 鍵，顯示 "Q" 符號...

索引: 表示按下按鈕超過二秒鐘。

1. 開始化車錶 (圖 1)
2. 單位選擇 (圖 2)
3. 周長數據設定 (圖 3)
4. 時鐘設定 (圖 4)
5. ODO 資料設定 (圖 5)
6. 日期設定模式
7. 功能顯示畫面
8. 數據重設
9. 電力自動開/關
10. 電池更換

4. 時鐘設定 (圖 4)

1. 螢幕在時鐘設定畫面。
2. 按 MODE 鍵超過 2 秒鐘以進入時鐘設定畫面。
3. 根據數據設定過程調整時鐘數據。

自動啟動/停止

開始騎車時，電腦會自動開始記錄所有資料；當輪子停止轉動，則電腦會自動停止記錄。當 "Q" 符號閃爍，表示電腦正在重新啟動。

故障排除

Table with 3 columns: 問題, 檢查項目, 解決方法. Includes issues like '顯示畫面無顯示', '沒有時速顯示或速度不正確'.

FUNKTIONEN UND SPEZIFIKATIONEN DEUTSCH

SPD:aktuelle Geschwindigkeit 0-199.9 Km/h or 120.0 Miles/h ±1%
ODO: Kilometerzähler 0-99999.9 Km or Miles ±0.1%
CLK:12 HR AMPM oder 24 HR Uhr 1:00:00-12:59:59 AM/PM or 0:00:00-23:59:59 ±0.002%
DST: Fahrstrecke 0-999.99 Km or Miles ±0.1%
SCAN Drücken Sie den Mode-Knopf "Q", um das "Q"-Symbol anzuzeigen...

INDEX: bedeutet das man den Knopf länger als 2 Sekunden drücken muß.

1. STARTEN DES COMPUTERS (ALLES LÖSEN) (Abb. 1)
2. EINSTELLUNG DES HAUPTTEILES (Abb. 2)
3. EINSTELLUNG DER UMGANGSDATEN (Abb. 3)
4. EINSTELLEN DER UHREI (Abb. 4)
5. EINSTELLEN DES ODO DATEN (Abb. 5)
6. DATUMS EINSTELLUNGSMODUS
7. FUNKTIONSBILDERN
8. DATUMS RESET
9. STROMAUTOMATISCH EIN/AUS
10. BATTERIE ERSETZEN

4. Einstellen der Uhrzeit (Abb. 4)

1. Das "Q" Symbol zeigt den Einstellungsbereich der Uhrzeit an.
2. Auswahl des Anzeigemodus: 12 Stunden/AM, 12 Stunden/PM oder 24 Stunden.
3. Schnelles Drücken des Mode-Knopfes "Q" läßt Sie zwischen der 12 Stunden/AM, 12 Stunden/PM oder der 24 Stunden Anzeige wählen.

Start/Stop - Automatik

Der Computer beginnt automatisch bei Fahrbeginn die Werte für SPD, ODO und DST zu zählen und stoppt den Zahlvorgang, sobald die Fahrt beendet ist.

Fehlerbeseitigung

Table with 3 columns: Problem, Zu überprüfende Teile, Lösung. Includes issues like 'Hauptteil hat eine Anzeige', 'Keine aktuelle Geschwindigkeit'.

FUNCIONES Y ESPECIFICACIONES ESPAÑOL

SPD: Velocidad actual 0-199.9 Km/h or 120.0 Miles/h ±1%
ODO: Cuentakilómetros 0-99999.9 Km or Miles ±0.1%
CLK: Reloj de 12HR AMPM o 24HR 1:00:00-12:59:59 AM/PM or 0:00:00-23:59:59 ±0.002%
DST: Distancia del Viaje 0-999.99 Km or Miles ±0.1%
SCAN Presione el botón MODE "Q" para que aparezca el símbolo "Q"...

INDEX: SIGNIFICA APRETAR EL BOTÓN MÁS DE 2 SEGUNDOS.

1. INSTALACION DE LA UNIDAD PRINCIPAL
2. INICIO DEL ORDENADOR (TODO LIMPIO) (Ilus. 1)
3. CONFIGURACION DE DATOS DE ODO (Ilus. 5)
4. INSTALACION DEL RELOJ (Ilus. 4)
5. PROGRAMACION DE L'HORLOGE (Fig. 4)
6. PARAMETRAGE DE DONNEES ODO (Fig. 5)
7. OPERATION DE RESET (Ilus. 8)
8. BOUTONS ET EXPLOITATION NORMALE
9. BOUTON SET (Fig. 6)
10. TAILLE acceptable de la fourche

4. INSTALACION DEL RELOJ (Ilus. 4)

1. El símbolo que aparece en la instalación del reloj es el siguiente "Q".
2. Selección de 12H/AM, 12H/PM o 24H.
3. Apriete rápidamente el botón MODO "Q" para seleccionar 12H/AM, 12H/PM o 24H.

después suéltelo. El ordenador reseteará los datos almacenados en DST y CAL a cero.

ENCENDIDO/APAGADO AUTOMATICO
El computador empezará a contabilizar los datos automáticamente con la marcha y cesará de contabilizar los datos cuando se para. El símbolo parpadeara "Q" indica que el computador está en posición de encendido.
POWER AUTO ON/OFF (Ilus. 9)
Para conservar la batería este computador se apagará automáticamente y mostrará los datos CLK cuando no se haya usado durante unos 15 minutos.

PROBLEMAS

Table with 3 columns: Problema, Elementos de comprobación, Solución. Includes issues like 'No se muestra la velocidad actual o datos erróneos', 'No muestra la velocidad'.

FONCTIONS ET SPECIFICATIONS FRANÇAIS

SPD:Vitesse courante 0-199.9 km/h or 120.0 mi/h ±1%
ODO: Odomètre 0-99999.9 km or Miles ±0.1%
CLK:Reloj de 12HR AMPM o 24HR 1:00:00-12:59:59 AM/PM or 0:00:00-23:59:59 ±0.002%
DST: Distance parcourue 0-999.99 km or miles ±0.1%
SCAN Affichage automatique en boucle Appuyez sur le bouton MODE "Q" jusqu'à ce que le symbole "Q" s'affiche...

INDEX: SIGNIFIE: APPUYEZ SUR LE BOUTON PLUS DE 2 SECONDES.

1. INITIALISATION DE L'ORDINATEUR (EFFACEMENT DES DONNÉES)
2. SÉLECTION D'UNE UNITÉ DE MESURE (Fig. 2)
3. PROGRAMMATION DES DONNÉES DE LA CIRCUMFÉRENCE (Fig. 3)
4. PROGRAMMATION DE L'HORLOGE (Fig. 4)
5. PARAMETRAGE DE DONNÉES ODO (Fig. 5)
6. BOUTONS ET EXPLOITATION NORMALE
7. BOUTON SET (Fig. 6)
8. TAILLE acceptable de la fourche

4. PROGRAMMATION DE L'HORLOGE (Fig. 4)

1. Le système affiche le symbole "Q" pour indiquer le réglage de l'horloge.
2. Choix offert: système de 12 heures à m./24 heures p.m. ou de 24 heures.
3. Appuyez rapidement sur le bouton MODO "Q" pour choisir 12H/AM, 12H/PM ou 24H.

vide. L'ordinateur réinitialise alors à zéro les données relatives DST et CAL.

MARCHE-ARRÊT AUTOMATIQUE
Le cyclomètre commence automatiquement à compter lorsque qu'on commence à rouler et il cesse de compter lorsque le vélo ne roule plus. Le symbole "Q" clignote et indique que le cyclomètre est au début de son cycle.
MISE EN MARCHE/ARRÊT AUTOMATIQUES DE L'ALIMENTATION (Fig. 9)
Pour économiser la pile, le cyclomètre arrête automatiquement de fonctionner et il affiche que la valeur de CLK lorsqu'il n'a pas été utilisé depuis environ 15 minutes.

DÉPANNAGE

Table with 3 columns: PROBLÈME, VÉRIFICATION, MESURE CORRECTIVE. Includes issues like 'Rien ne s'affiche sur l'unité principale', 'La vitesse courante ne s'affiche pas'.